Population carol is to important to be stopped by some right-wing pro Life types.
Take the new influx of Hispanic immigrants. Their hack of respect for democracy o social order is frightening. I hope I con do something to stem that tide; Ind set up a clinic (abortion) in Mexico for free... the survival of our society could be at stoke. When a sullen black woman of 17 or 18 con deciede to have a baby + get weltore a food stomps $a$ become a burden to all of us, its time to stop. In ports of ShiA. hound bobbies for wellefore is the only industry the people hove"
"perse unity Dr Edward C. All red 10. 12-80
"Personally performed at least 250, 000 abortions since 1968."

Oct. 12, 1980
Dr All red forest statements that he has killed 250000 bobbies prs On Allied fascist statements prover thor WhIter is alice a well is 1980. Wis statements shouted proves what chicono: hove always hove been song a

Hupour is a cotes Mondonsereted
What The Hell is an Hispanic?
The Est. Tref; ${ }^{2}$ Horal. A Chicano Perspective
As of late
Gigantic Coors Beer Co. billboards along
numerous hiways + freeway proclaim the "decode of the Hispanic." Naive Politico organizations seeking to conunce Angle politicans that they have a national constituency, Federal funded burrocrats, business mon, professionals seeking to moke moue up th, economic e hopes to cosh
ladder + SLick mys mogozine + newspaper all in ${ }^{\text {rt the }}$ Cop. Adv. howe eagerly pan aby seem to have accepted + jumped on the Goutrament

+ Corporation difined Hupanic band wagon "Whicono arcturus students, of these who fought + struggled for ar I. $\quad$ this cone about, what dies it mean politerel + what is wrong with the Tern Hispance? This and other question are beng rowed by C. Acturst who fought the sterggh in 1960 + no to give persons of $\mathrm{m} / \mathrm{A}$ in the $\mathrm{J} . \mathrm{s}$

What is wrong with th Term Hispanic
The tern "Hispanic" as of late has enjoyed to der
 a meteoric rise." in ont on the one which boldly proclaim then the so's will be the decode of the Deane, a ar tum in hand conservation Latino eg. politicos, Fed. Funded
 burrocrats, Latino org., businessman + protesswonds have rushed to embrace the tern, while on the other hand the great mojority of actuist, students o community persons have cringe evening time the tern it is hod or used. What is wrong with the term "Hispanic:' Isy't it just a word or better yet an effort to recogn12e Easter pop. (chive P.L... An the matrons)
the growing segment in Anerico society? No! Because of the whole hut. issue of curovenism, cacesn, a politico appession that ole persons of mexican Ancestry (including chicano were unis. hare been subjected to since 1500. The tern Wusparie

Becouse posited cenity
if viewed fron a historicol penierspective the tem Hispanie con only
be seen ${ }^{\text {b1 }}$ as a trop, a trojan horse in cotity an ettort
 sect defeot thansete a impese by thoxe who reek to $a^{\text {sitate }}$ quo mentan the status pue. that has Kept 20 million Chicems $t^{m e n}$

Latinos in a state of control, dependency or powerlessucs).
 If voph of has been one steugtus Elightuns to Eurapcen of the yole of Hispanicism. Witress the Eoct that in Mexice tedoy there is not one statue
of Corter the crector of Hispons. Foct hd
Fhy wor of Ind. $(1810-1821)$ wos a wor to throw out the Hipanie from Mexico atiter 290y of coloziwn, slaum + oppression. The var of $1862^{\text {thet }}$ wher taigh wor to prevent He impesition of Europeon (Hisponic) "e coloniastr" on Merice + the Revolution of 1910 Tought by Zopato + UiLla wos an unar to smosh the last vestages of His ponnee


 in the U.S. person of Mexicon Qncestry did not I.O.

Person of man exist to Americon Society. At that tian we as at thot tine
a group of prople were known as the CNusible minooty as onttists the forgotten minerity or were kion as phaie greasors as per the N. Dogs, Niggers of Mexicon ollewed sya is Rest., Notel etc. Reque the to escope the mpact of rousm + not to offend to white I.0. themsdues as Lating Espanotor, Spunw, EAvernys, omericon of span Mexcona Americon, or othe that prove that we in foct "箱 that by the lack of entation ther was litth if not any pol. cep. did not exint in the polition institution (in 1968 ther were no roparsentative in State Govt. in (D) the Educetionel iastitutiond (In 1948 out of 20000 students at S.D. 65 ure spanuh surnamod) the Judiciol System (ne judger, wery fow ettoency) which in froct proved that we did not exurt. It wros onhy in a fter
 the question of I.D. had ban resolued by the Chicone Moveneat (whic did the question of that compleste disfranchised (the Enocki, down of atne dors) start to be cesolued, as witnessed by the Large \# of politicons, students, in college, buerocnats, judges, appainted officiols thrh oppered "the 20 . Ind. whitadyy
who tochy have tumed there bocks of the very
which allowed then to mocheve up word mobility today have repaid the struggle by calling themselves "Hupone" The ster of our successes cone about whin brought lessors of recent history +
The fespors that the cent history + horse movenont brought about more progress in $10 \mathrm{yr}(10-50)$ that h had occurred in the last 121 yes of $\mathrm{m} / \mathrm{o}$ history seems not to mattered or concern those Wuspaic who new apperen to have follen into the troy of being manipulated by action as "brokers" for the power to be. the Cork interest like Cor beer- Con who as eccently as 10 yes age would not of let then in thru the book door. It a foe that the struggle begun by the c.m who sought to give our people a ideological + philosophical foundations

Thath Book Ylotes *Scratch
1.1

$$
\begin{aligned}
& 9 / 5 C+32=5 / 9(F-32) \\
& 9 / 5 C+32=5 / 9 F-160 \\
& \frac{9 C}{5}+32=\frac{5 F-160}{9}
\end{aligned}
$$

$$
\text { 4. } \quad 37+10 \times 5-4
$$

$$
37+50-4=87-4=83
$$

$$
\begin{aligned}
2 & \text { 5. } \quad 64-4+27 \times 4 \\
\frac{4}{108} &
\end{aligned} \quad \begin{aligned}
64-4+108 & =60+108 \\
& =168
\end{aligned}
$$

8

$$
\begin{aligned}
& \frac{1}{3}+\frac{1}{6}-3\left(\frac{2}{24}+\frac{3}{24}\right)= \\
& \frac{1}{3}+\frac{1}{6}-3\left(\frac{5}{24}\right)= \\
& \frac{1}{3}+\frac{1}{6}-\frac{15}{24}=\frac{8}{24}+\frac{4}{24}-\frac{15}{24} \\
& =\frac{12}{24}-\frac{15}{24}=-\frac{3}{24}=-\frac{1}{8}
\end{aligned}
$$

$$
\text { 9. } \begin{aligned}
& (4+6-2 \times 3)^{2}= \\
& (4+6-6)^{2}= \\
& (4)^{2}=16
\end{aligned}
$$

Don't be left behind in the '80's "fto you tum in the sun ano t goin the millions who have ts!



Jage + E! fom May. J980


The following intervieu was held on ADril 19. 1980 at the offices of the Committee on Chicano Rights (CCR) in National City. California. Herman Baca. 36. heads the organization. He is a printer by profession, born and raised in National Cit!. As a father of four children. he has had to deal with the repression and threats that come with his activities. Cammenting on the stresses of his life-style Baca believes, "If we don't try to change things, the Chicano will, never be a complete human being".

EL FORO: H'hat is your feeling about the term "Hispanic?"
BACA: I think we have the whole right-wing "burro-cracy" trying to confuse and divide a growing population of Mexicanos in this country.
The first time I heard the term used was in 1972 by Spiro Agnew. That ought to give us some understanding of where this term came from.


# Return of the Spanish Boy 

> "Chicanos who not long ago opportunistically rode the Chicano movement to gain admittance to medical, law and professional schools have become today's 'Spanish Boys'.'

Chicano idealists of the sixties launched a crusade for identity. In the early part of the decade, many activists succeeded in popularizing the term Mexican American in lieu of Spanish American and Latin American, which whites considered more acceptable than "Mexican". The latter was offensive to a large portion of the Anglo Community and many of the local restaurants to help Anglos digest their food, labeled tamales, tocos, enchilodas, etc. as "Spanish". In the latter part of the sixties, youth
went one step further and attempted to identify themselves as Chiconos, an old term which many had difficulty in accepting because many older Mexicanos viewed it as pejorative Nevertheless, largely because of the zeal and the energy of the activists, the term rooted itself.

In the late seventies, Chicano identity has again been changed; this time by Chicano bureaucrats who want to enhance their upward
> "...'Hispanics’ are projected to be the largest minority in the United States by the mid-1980's which the
> bureaucrat hopes translates itself into more important bureaucratic opportunities."
mobility and brokerage position by cieating the illusion that they have a national constituency. They have artifically lumped all Spanishspeaking Americans under one umbrella, labeling them "Hisponics". The common denominator is not that they are victims of European colonialism but that they all descended from Spanish setilers, explorers and conquistadores. In celebrating this new communion, advocates justify it by announcing that "Hispenics" are projected to be the largest minority in the United States by the mid-1980's which the bureaucrat hopes translates itself into more important bureaucratic opportunities.

"...Unity under 'Black' is historical whereas the term<br>"Hispanic" is divisive."

What these brokers fail to re that Black identity has been fo
through the years of common struggle and sacrifice. Their unity under "Black" is historical whereas the term "Hispanic" is divisive. It has been historically unprogressive, serving to subjugate Mexicans, Puerto Ricans and Cubans. "Hispanic" has offered them an escape from their African ancestry whereas in the case of Mexicans, it has led to deny their Indian ancestry by claiming that they were Spanish. For instance, in the United States, New Mexicans built a myth that they were full blooded Spaniards, descended from the conquistadores, in order to escape the racism of incoming Anglo Texans. Mexicans in other places referred to themselves as "Spanish Boys" in order not to offend whites and to be more acceptable to them.

## "What does it matter if "Hispanics" are larger then Blacks? Are they in competition?"

What does it matter if "Hispanics" are larger in number than Blacks? Are they in competition? Many Chicanos are irritated by the abuse of some Black bureaucrats of the umbrella "minority" which, in essence, means Black. The term Hispanic is also opportunistic and is being used by Chicanos to promote their selfinterests. Being the largest group within this artificial coalition, they overwhelm Puerto Ricans, creating the same kind of friction that takes place between Blacks and Chicanos who compete for federal and foundation monies. In the case of the more affluent Cubans, "Hispanic" gives them more national forum mobility and political muscle to further their anti-Castro propaganda. (For proof of the latter, read national "Hispanic" magazines such as La Luz and Nuestro which fear of losing their Cuban constituency and consciously malign Cuba).

The roots of the Mexican Community in the United States are not in Spain, it is not a European population. Its foods, history. language, and culture differ from the othor Spanish speaking groups because of its Indian roots. The mestizaje (racial mixing of Spaniards and Indians) produced a denial on the part of the half breed of his mother's culture. Systematically. Hispanics suppressed Indian or better still. Mexican history, by destroying or demeaning its accomplishments to the point that the word indio became a dirty word. Throughout the colenial period, Mexicans revolted. Many of these revolts were suffocated by the mestizos who in their quest to be white turned against their brothers.

Racial grievances surfaced during Mexico's War of Independence, and for the next one hundred years, the Mexican peoples struggled toward a racial identity. Positivists under Juarez and later Porfirio Diaz even advocated the extermination of the indio and a massive immigration from Europe to turn Mexico white. In the name of progress, genocidal wars were launched upon the Indians. The masses revolted and, in 1910, the Mexican Revolution declared Mexico's Indianism. Art, music, literature reflected this identity which had been suppressed by the Hispanicized sectors of the Mexican people.

Slowly the vestiges of colonialism have been eliminated. This generation does not revere the lightness of color as did past generations which associated beauty with lightness; "La nina es bonita aunque prietita.' "The baby girl is pretty even though she's dark." The brown is beautiful movement helped change the community's view of beauty. Youth in the sixties and seventies rejected the label "Spanish Boy" and proudly proclaimed their Mexicanism or Chicanismo.

Overnight this has begun to change. Chicanos who not long ago opportunistically rode the Chicano movement to gain admittance to medical, law and professional schools have become today's "Spanish Boy." Chicano is the old way to them. Let's package Mexicans in the United States into a bigger container and sell them for
a higher price. They might even be given a Supreme Court Justice appointment, to alleviate the people's poverty.

## "In the name of pr̈ogress, genocidal wars were launched upon the Indians."

Not all of those who accept the Hispanic label are opportunists. Many are just not thinking about its implications and consequences. There is no denying that Chicanos must enter into coalitions with other Spanish speaking groups. They have alot in common with Puerte Ricans--but, it is not their Spanishness. Puerto Ricans were biought to the Caribbean as slaves and, just like Mexicans, racial mixing has lead to racism within the Puerto Rican people. The point of unity is that both groups have a common history in that they were victimized by Hispanic Colonialism and that today both are oppressed minorities who are largely working class. Unity with Cubans is another matter since their class aspirations make unity difficult if not impossible.

The neo-Hispanics of Spanish Boys, instead of attempting to capitalize on the population explosion of Chicanos and other Spainsh speaking minorities, should concentrate on forging a strong Chicano constituency who will fight the brokerage networks that the Hispanics themselves want to build. It does not the community one ioto of good if we became more visible or if we are recognized as Number 1. We should learn from history. Labels. are important since they condition our future. Zapata fought to liberate Mexicans from the Criollo (Spanish born in Mexico); hopefully, our present day Chicanos will not give Mexicans in the U.S. back to Spain of Hispaniola. III


## Don't Call Me HISPANIC!

"You ought to write a column on the word 'Hispanic," and why they're calling us that all of a sudden," the gregarious check-out clerk told this writer.

This was the latest of hearly a dozen such conversations I have heard in the last month. The current upsurge in the use of the word has become one of many hotly debated topics in the barrio. Though some people have rushed to embrace the term, others are highly offended by it.
"Hispanic" has enjoyed a metcoric rise in popular usage in recent months. The media is currently filled with references to the woes and needs of the newly-discovered "Hispanic-Americans."

Unfortunately, however, many of us cringe every time we hear the phrase. To us it smacks of a white-wash, omitting as it does any reference to the Indian and African roots that spawned the diverse Latino cultures on this hemisphere. The practice is sadly reminiscent of the days when great numbers of Chicanos called themselves "Spanish" because they were ashamed of their Mexican origins

No: only does "Hispanic" overstate the Spanish heritage, but many find that beritage ignoble at best. They see the Spanish ancestors as invaders, foreign occupiers who tried to destroy the indigenous cultures of the Americas.

The term's chief attribute seems to be its inoffensive, reassuringly European sound upon the bureaucratic ear. For "Hispanic" achieved buzzword status after it was adopted by the federal governmeht, seeking to pigeonhole the nation's various Latino groups with one label.

Soon afterward, the Coors Beer Company took out billboards throughout the Southwest saluting "The Decade of the Hispanic"-since a Chicano-led boycott over the company's alleged discriminatory practices has succeeded in toppling it from the position of "Number One seller in the West." (Othex-public relations attempts by Coors have included sponsoring a National Lowriding Custom Car Show, the National Chicano Dance Theater, and contributing money to LULAC, the League of Latin American Citizens.)

In keeping with the official jargon, the media then picked up the term. The SAN FRANCISCO EXAMINER and SAN FRANCISCO CHRONICLE has nearly scuttled its previous favorite, "Mexican-American," in favor of the now-ubiquitous "Hispanic."

The practice then spread to our very own cònservative, traditionalist Latino politicians, to Latino representatires! sitting on boards and commissions, as well as to Launo groups and individuals seeking grants and orher forms of recognition from white-dominated institutions. A case in

## more about HISPANIC

point is the upcoming "National Hispanic Feminist Conference" to be held at San Jose State University March 28 31. The Conference, funded by the federal U.S. Office of Education, is cosponsored by three groups including the National Association of Cuban-American Women, a group whose members, conference organizers have indicated, will be coming from Miami Beach.

Just where did the term originate? First used to connotate Spanish colonial holdings in the New World ("His-
$\therefore$ pano America"), the word was minimally used in subsequent centuries. Thaditional popular music and literature from this continent show scarcely any references to "Hispanos" or "Hispanas" (short of the regionalism of Northern New Mexico). Not even Spaniards refer to themselves as "Hispanic."

The word seems destined to be used by those Latinos striving to succeed with white institutions or to enter the middle-class, but will probably never enter the lives and homes of most of our families.

For example, use of the term is particularly unfortunate in San Jose, where the population is first and foremost Chicano and Mexicano. Their culture and history give this area its unique character and soul, a fact that Chicanos can take great pride in and should work to preserve. But the presence of Puerto Ricans, Chileans, Nicaraguans and other groups here add considerably to the richness, knowledge and strength as a people. While keeping our own heritages intact, we should learn to appreciate other cultures and thus bring the pueblos of America closer together.

Seeing our diverse nationalities as one Raza is a progressive and necessary step, for only in unity can we hope to make the vast social changes necessary to improve the lives of our people. Nationally, such an alliance is crucial. We've allowed petty conflicts to divide and detour us for too long.

Bur what should hold the different cultures together is not their questionable "Hispanic" origins, but rather their real roots in America Latina. Together we are Latinos, and should resist attempts by outsiders seeking a docile voting bloc to rename us.


VOL.IV. No. 18
1950 5th Avenue,


For Our Dignity \& Honor We Rate Our Votce

For Nuesir Digzided y Honor Alsamos Huestra Voz

EDITORIAL

THE 80's TIEMPO DEL CHICANO
Much has been written about the political symbiosis occuring among the various Chicano-Latino political groups. Political Pundits have been having a field day attempting to pierce the murky vail surrounding and obscuring this new political force.

For the moment, definition of what is occuring politically among California's 3 million Chicano/Latinos remains ambiguous and undetermined. The Chicano/Latino political force, for the present, remains a problematic equation.

In the forefront of the process of self-delermination and definition have been those who call themselves Chicanos. Willingly, they have taken upon themselves the task of creating the ideological and philosophical foundations that will form the underpinnings for this emergent Chicano political force. Much like their forefathers who crossed the trackless Sonoran deserts to found this country, they are breaking new trails and crossing new frontiers heretofore unchallenged. Daily they face hostile challenges to their appointed task, not the least of which is the danger from within. If this new emergent political force is to have any meaning, it will of necessity first have to discard the shackles of the past which have served to maintain them in a state of powerlessness and dependency. Power is never given freely or shared without strong opposition from those who hold a Monopoly on power. The forces in opposition, have already instituted the mechanism by - which this raising political force will be harnessed, not to
serve our people (La Raza), but rather to continue the status quo. Many so-called "Hispanics"appear to have fallen into the trap of being manipulated to act as "brokers" with the Chicano Commurity. Their headlong rush to assume the label of "Hispanic" is but a first step to turn our people against themselves. Once before in history this particular method was used, and very effectively. It was the Spaniard who settled the Southwest. It was the European-Hispano who brought culture, breeding, influence to the Americas. The Mexican were but poor, ignorant, halfbreeds worth of contempt only. Even today we celebrate "Spanish" days. A clever methodological way of permitting the bigotted discrimination against the Mexican/American. By coopting Mexican/Americans into the false assumption that somehow they are European/Hispanics and (therefore acceptable to the White European/Anglos), the mechanisms to maintain the status-quo is in place-if we allow it.

To be a Chicano, which is a term of self-definition, is a threat to those in power. Forio define what one is .... is to control one's fate. They know (the power hoiders) that the power to define is the power to control. The foisting of the label "Hispanic", without the power to act in ones own self-interest is a masterful act to destroy those who dare to call themselves "Chicanos" and inereby the only threat to the status-quo. Hispanics, by impiication, become the means by which to "control", "sustain", or "maintain" the 20 million Latinos in a state of dependency and powerlessness. That is not a Partnership of Equals!

The political battle lines are drawn throughout the Southwest. Chicanos have shown the capability, the intellect and the will-power to assume the Mantle of Political Leadership. They will not stand by idly and see the interests of our people be subverted. Indeed it will be the Decade of the 80's ....For The Chicanos!

National! Hisporic Weak - tgIf
National tirpparic Neck was an atterninought
After 200 years of oppression
was a diversionary yactic
Was a lure
was a revelation
Was a manifest destiny hangover
Turing National Hispanic Week The beatitudes were ignored, and the thirsty,
the hungry,
the raked
and the sick
were deported back home.
During Notion! Hispanic Week
Bilingual education was still threatened.
Make threatened our future,
Racist gun taters
still passed as low enforcers,
Murders contikued
Under the guise of low a order.
Unemployment was highest amongst us
And our undocumented carnalas and carnales were bla
During National! Hispanic week
Burritos and tacos were served in federal cafeterias,
our barrios were threatened,
And affirmative action'still wishful thinking
National Hispank week was:
A. An attempt to impress the Republicans
B. An attempt to impress the oppressed
C. A capitalist ploy of the frozen mexicanfood c
D. All of the above.

During National Hispanic Week
Mexico celebrated its Independence
Puerto Rico struggled against colonial chains
Panama. struggled to get its waterway back
And America Latina sill suffered from U.S. economic
During National Hispanic Week
la resistencia surged ahead...



